

166264-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni – Transformationsplanung f. Fernwärmenetze SW Bernburg - Erstellung v. Planungsgrundlagen

OJ S 48/2026 10/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadtwerke Bernburg GmbH

Email: vergabe@sv-greinermai.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Transformationsplanung f. Fernwärmenetze SW Bernburg - Erstellung v.

Planungsgrundlagen

Deskrizzjoni: Transformationsplanung f. Fernwärmenetze SW Bernburg - Erstellung v.

Planungsgrundlagen

Identifikatur tal-proċedura: 019c2313-0f8f-479b-8a9b-2ba88afdabd3

Identifikatur intern: 020226/SWB

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Das Verfahren wird als Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb nach § 13 SektVO (analog § 17 VgV) durchgeführt. Der Auftraggeber (AG) behält sich gem. § 17 (11) VgV vor, den Auftrag auf Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Jegliche Kommunikation (Änderung von Vergabeunterlagen, Informationsschreiben, etc.) wird über die Plattform www.evergabe.de geführt. Sobald dort neue Informationen zu einem Vergabeverfahren veröffentlicht werden, erhalten Sie als registrierter Teilnehmer von evergabe.de eine E-Mail-Benachrichtigung. Sofern die Vergabeunterlagen ohne Registrierung heruntergeladen wurden, kann diese Benachrichtigung nicht erfolgen und der Wirtschaftsteilnehmer muss sich selbstständig bei evergabe.de über Änderungen / Ergänzungen der Vergabeunterlagen innerhalb der Abgabefrist informieren. ACHTUNG!!! Bieteranfragen müssen elektronisch über www.evergabe.de gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über evergabe.de. Die Rückfragen und deren Beantwortung werden allen Bietern auf der Plattform zur Verfügung gestellt. Die Teilnahme am Verfahren erfolgt über die vollständig auszufüllenden Formulare, welche um die geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen und elektronisch über evergabe einzureichen sind. Nicht fristgerechte elektronisch eingereichte Unterlagen werden nicht berücksichtigt. Ebenso sind zur Bewerbung /Angebotsabgabe die geforderten Unterlagen vollständig als word-, excel- o. pdf-Dateien in lesbarer Form elektronisch über die Bewerbungs-/Angebotsfunktion der Plattform evergabe einzureichen. Die Teilnahme der Bewerber/Bieter bei der Angebotsöffnung ist ausgeschlossen. Der AG behält sich nach § 56 (2) bis (4) VgV vor, fehlende Nachweise und

Erklärungen nachzufordern. Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise und Referenzen enthalten, müssen ausgeschlossen werden, sofern diese auf Aufforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Mühlstraße 14

Belt: Bernburg

Kodiċi postali: 06406

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

sektvo - Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb nach § 13 SektVO (analog § 17 VgV)

Ligi transfruntiera applikabbli: trifft nicht zu

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Formblatt Nr. 124 LD, Nr. 235; Anlagen A bis F; Schiedsvereinbarung

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Transformationsplanung f. Fernwärmenetze SW Bernburg - Erstellung v. Planungsgrundlagen

Deskrizzjoni: 3.1 LEISTUNGSUMFANG (Einschätzung der EIGNUNG) Als Ergebnis der nachfolgend beschriebenen Arbeiten soll ein nach BEW förderfähiger Transformationsplan für die bestehenden Fernwärmeversorgungsgebiete erarbeitet werden. Transformationspläne dienen dem Zweck, den zeitlichen, technischen und wirtschaftlichen Umbau bestehender Wärmenetzsysteme über einen längeren Zeitraum mit dem Ziel einer vollständigen Versorgung durch klimaneutrale Wärmequellen bis 2045 darzustellen. Auf dieser Basis muss der Transformationsplan konkrete Maßnahmen in bestimmaren Zeithorizonten sowie die dafür notwendigen Ressourcen darlegen Bei den anzubietenden Leistungsumfängen u. -inhalten geht es zuerst um die BEW-konforme Erstellung eines Transformationsplans mit folgenden Zielen: (a) Grundlagenermittlung für den Transformationsprozess, (b) Qualifikation für die Folgemodule – insbes. die Investitions- und Betriebskostenförderung, (c) Erfüllung der Anforderung aus der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG). Die üblicherweise erforderlichen Arbeitspakete bzw. deren Mindestanforderungen beziehen sich auf: - „Richtlinie für die Bundesförderung für effiziente Wärmenetze BEW“ vom 1. August 2022 (gemäß Bekanntmachung im Bundesanzeiger, veröffentlicht am 18. August 2022) - BAFA-Merkblatts „Bundesförderung für effiziente Wärmenetze. technische Anforderungen der Module 1 bis 4“ vom 15. September 2022 und sind unter Berücksichtigung der konkreten Leistungsbeschreibung (wird – nach Abschluss des Eignungsverfahrens - den potentiellen

Bieter in der 2. Stufe des VV vorgelegt) zu leisten. Wenn es aus Sicht des AG und nach Beratung durch den AN im Sinne der Transformationsplanerstellung sinnvoll und zielführend ist, hat der AN zusätzliche Betrachtungen und Analysen vorzunehmen, teils angelehnt an die AGFW-Empfehlungen zur Erstellung eines Transformationsplanes nach BEW mit Stand September 2022. Bei der konkreten Bearbeitung werden sich zahlreiche Schnittstellen zum AG, aber auch ggf. zu anderen Planungsbüros ergeben. Der AG beabsichtigt allerdings derzeit nicht, weitere bzw. zusätzliche Büros zu beauftragen. Vielmehr soll die Erstellung der Transformationsplanung „aus einer Hand“ erfolgen. Die ggf. gemeinschaftlich mit dem AG zu bearbeitenden konkreten Arbeitspakete sind der Leistungsbeschreibung in der 2. Stufe des VV zu entnehmen. Diese beinhalten entsprechende Leistungen, die vertragsgemäß durch den AG selbst bzw. Dritte und damit nicht durch den AN erbracht werden. Für eine möglichst hohe Transparenz bei der Leistungsabgrenzung zwischen AN und AG soll(en) vor allem auch die Bieterverhandlung(en) zum VV dienen. Im Ergebnis dessen übernimmt der AN die durch den AG bzw. durch Dritte erarbeiteten Ergebnisse, plausibilisiert und integriert diese in eine BEW-konforme Endfassung und stellt die Überführung in den Transformationsplan sicher. 3.2 VORGEHENSWEISE (auszugsweise / beispielhaft) (zur EIGNUNG) A IST- ANALYSE Wärmeversorgung (Erzeugung, Verteilung, Absatz) B POTENTIALANALYSE erneuerbare Energien und Abwärme C SOLL-ANALYSE des Wärmenetzes – Erzeugungskonzept D KOSTENRAHMEN und ökonomische Betrachtung E MAßNAHMENBESCHREIBUNG zur Umsetzung der Transformation weitere Angaben finden Sie in der ANLAGE 1 unter Pkt. 3 und 4.

Identifikatur intern: LOT-0001

5.1.1. **Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: siehe ANLAGE 1

5.1.2. **Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Mühlstraße 14

Belt: Bernburg

Kodiċi postali: 06406

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. **Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. **Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: siehe ANLAGE 1

5.1.6. **Informazzjoni ġenerali**

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für den TN-Wettbewerb (1. Stufe) relevant: Bei gleicher Eignung von mehr als 5 Bewerbern erfolgt die Bewerberauswahl für das nachfolgende Angebotsverfahren (2. Stufe) über eine Jury anhand folgender Kriterien (Wichtung): 50% Referenzen 50% Qualifikationen/Mitarbeiter/ Projektteam/ARGE

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 50,00

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Für den TN-Wettbewerb (1. Stufe) relevant: Bei gleicher Eignung von mehr als 5 Bewerbern erfolgt die Bewerberauswahl für das nachfolgende Angebotsverfahren (2. Stufe) über eine Jury anhand folgender Kriterien (Wichtung): 50% Referenzen 50% Qualifikationen/Mitarbeiter/ Projektteam/ARGE

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 50,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualität

Deskrizzjoni: siehe ANLAGE 1 unter Pkt. 7 "Bewertungen / Aufträge"

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 70

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Honorar (Quantität)

Deskrizzjoni: siehe ANLAGE 1 Pkt. 7 "Bewertungen / Aufträge"

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist (jew partijiet minnhom) huma disponibbli mhux uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c2313-0f8f-479b-8a9b-2ba88afdabd3/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c2313-0f8f-479b-8a9b-2ba88afdabd3/zustellweg-auswaehlen>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 13/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe ANLAGE 1

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe ANLAGE 1

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Stadtwerke Bernburg GmbH

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: siehe ANLAGE 1

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Stadtwerke Bernburg GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Stadtwerke Bernburg GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadtwerke Bernburg GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadtwerke Bernburg GmbH

Numru tar-registrazzjoni: DE 139885112

Indirizz postali: Mühlstraße 14

Belt: Bernburg

Kodiċi postali: 06406

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabebüro Greiner Mai – i. A. als Vergabestelle des AG

Email: vergabe@sv-greinermai.de

Telefown: 000

Indirizz tal-internet: www.stadtwerke-bernburg.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 019c2328-2ff1-405e-84e2-fd6a604325c5 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 09/03/2026 13:17:03 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 166264-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 48/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 10/03/2026